

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1962-1963.

13 DECEMBRE 1962.

Budget des Services du Premier Ministre pour l'exercice 1963.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS (1).

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1963 afférentes au budget des Services du Premier Ministre et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 211.173.000 francs.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 650.000 frs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des Services du Premier Ministre.

ART. 3.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Premier Ministre est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour le compte de ses Services.

(1) Pour le tableau budgétaire, voir le Doc. Chambre 4-VI, sess. 1962-1963, n° 1.

R. A 6413.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
4-VI (Session de 1962-1963) :
1 : Projet de loi;
2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
11 et 13 décembre 1962.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1962-1963.

13 DECEMBER 1962.

Begroting van de Diensten van de Eerste-Minister voor het dienstjaar 1963.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE
KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS (1).

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1963 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende de begroting van de Diensten van de Eerste-Minister, worden kredieten geopend die de som van 211.173.000 frank belopen.

ART. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 650.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de Diensten van de Eerste-Minister.

ART. 3.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 mei 1846 op de Rijkscapcomptabiliteit, wordt de Eerste-Minister gemachtigd provisies te verlenen aan pleitbezorgers, experten en deurwaarders die voor rekening van zijn Diensten optreden.

(1) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Kamer 4-VI, zitt. 1962-1963, n° 1.

R. A 6413.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
4-VI (Zitting 1962-1963) :
1 : Ontwerp van wet;
2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
11 en 13 december 1962.

ART. 4.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 20.000 francs dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

ART. 5.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Bruxelles, le 13 décembre 1962.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ART. 4.

Gezien het spoedeisend karakter der te voorziene uitgaven en in afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op het Rekenhof, mogen achtereenvolgende voorschotten van ten hoogste 20.000 frank, die later zullen verantwoord worden, aan de rekenplichtige toegestaan worden die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

ART. 5.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgelegd door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Brussel, 13 december 1962.

*De Voorzitter
van Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

A. VAN ACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

M. JAMINET.